

СТАНОВИЩЕ

по конкурс за академичната длъжност "доцент"

**по професионално направление 2. 1. Филология /класически езици -
фармацевтична терминология/ - на половин щат**

за нуждите на Факултета по химия и фармация

при СУ "Св. Климент Охридски"

ДВ бр. 14/ 19.02.2016

Гл. ас. д-р Михаела Панайотова Йорданова е единствен кандидат в конкурса за заемане на академичната длъжност "доцент" професионално направление 2. 1. Филология /класически езици - фармацевтична терминология/ на половин щат към Факултета по химия и фармация. По процедурата за обявяване на конкурса и допускане на кандидата до него няма нарушения.

Тя кандидатства в конкурса с 15 научни публикации и с ръководството *Nomina remediumum. Словообразователни модели на лекарствената номенклатура*. Като равностойни на хабилитационен труд по смисъла на параграф 24, 3 от ЗРАС са посочени статиите под номера 15, 18, 19, 20, 21, 22, 23, публикувани в рецензирани и реферирани български и чуждестранни издания от научни форуми.

Научните приноси на изследователската дейност на М. Йорданова се определят в две области:

- историческа антропология на тракийската и старогръцката култура и история на фармацевтичния дискурс;

- приложна лингвистика на класическите езици (старогръцки език и автори, латински език и автори, език и цивилизация на древна Елада, латински език и фармацевтична терминология).

В публикациите по първото направление могат да се обособят два тематични кръга:

- изследвания върху митологемите за Резос и Тракийския Херос;
- изследвания върху проблематиката на орфизма.

Гл. ас. д-р М. Йорданова компетентно анализира античните свидетелства, по-късните фолклорни записи и новите научни разработки, свързани с тракийския владетел Резос. С научна стойност се отличава изследването *Healing and Sacred Medicine in Ancient Thrace*, в което е направен анализ на елементите в паралелните структури на легендарната традиция на Северните Балкани: мистицизъм, инициации, лечения с чудодейни средства и прилагане на катартични практики, даващ основание на авторката да изкаже хипотезата за трако-пеласгийски оригинал на комплицирания статут на херосите лечители, възможни хипостаси или тъждествени проявления на Дионис. Ценен принос е определената като единна структурата на хероичния култ в земите на Северните Балкани от Тракия до Тесалия и Беотия. В статията *Rhesos Anthropodaimon - Aspects of Thracian Heroisation* е представен анализ върху аналогията на митологемите за Резос и Тракийския Херос в етимологичен, лингвистичен и културологичен аспект, чрез който са направени приносни заключения в проблематиката.

Вторият тематичен дял обхваща публикациите, посветени на проблемите на орфизма. Проследени са теологичните предпоставки за орфическата аскеза, мотивирани с изворов и иконографски материал, с което е обоснован изводът за катарзиса като основен елемент на подготвителната орфическа аскеза и главно средства за спасение, и за

неговото ритуално постигане с безкръвните жертви, наричани чисти (*Hagna Thymata: Антропологични аспекти на безкръвната орфическа жертва*). Приносно за тази проблематика е изследването *Орфизмът - тези, дискусии, проблеми*, в което е представен компетентен историографски анализ върху развитието на основните теоретични постановки до 80-те години на миналия век. Важно е направеното заключение, че нарастващият обем на изворовия материал подкрепя и детайлизира основните теоретични положения на максималистичния подход, но също така поставя и нови перспективи в разглеждането на орфическата религиозност. Също толкова приноси са и статиите за същността и характера на гръцката есхатология в многообразните ѝ варианти, за отражението на сакралните практики във вазописта, допълващи и обогатяващи постановките в проблематиката на орфизма. По първото направление се отнасят и регистрираните забелязани цитирания приноси (39) на кандидатката в научните изследвания на авторитетни учени по проблемите на тракийската и гръцката античност.

В областта на приложната лингвистика гл. ас д-р М. Йорданова представя ръководство по фармацевтична терминология в обем 106 стандартни страници със заглавие *Nomina remediumum. Словообразователни модели на лекарствената номенклатура*. В центъра на своето изследване М. Йорданова поставя проблема за процеса на словообразуване при създаването на наименованията на лекарствените средства. Проследени са морфологичните и морфолого-синтактическите словообразователни средства. Анализирани са произходът на словообразователните елементи и тяхната семантична взаимоотношеност. Посочена е съвременната тенденция към произволност в графичните модели на търговските наименования за постигане на оригинална форма – важен елемент за рекламата. Направен е важен извод относно особеностите на търговската номенклатура, която, независимо от своята условност, се придържа към общите

словообразователни модели, съдържащи най-важната информация за произхода на активните вещества, с цел да бъдат разпознаваеми на световния фармацевтичен пазар и оптимално прилагани при съответната терапия. Особено ценно е Приложение II, в което таблично са представени честотните отрязъци/слолове, участващи в названията на ЛС. Бих препоръчала на гл. ас. д-р М. Йорданова прецизиране на формалната презентация на словообразователните модели съобразно произхода и семантиката на компонентите. Подобна систематизация ще допринесе за качеството на онагледяване, възприемане и осмисляне на съдържащата се в номенклатурата на ЛС фармацевтична и фармакотерапевтична информация в процеса на обучение.

Приносният характер на ръководството по фармацевтична терминология се състои в излагането на принципите и моделите на словообразуването при формиране на наименованията на ЛС и по отношение на българската езикова норма. Практическата полза от изследването се състои във възможността предложените модели да бъдат полезни в обучението по фармацевтична терминология за студентите и за преподавателите по дисциплината *Латински език с фармацевтична терминология*.

Важни са заключенията в студията, посветена на литературните теории на XX век в тяхното взаимодействие с високата критика на античния текст. Приносен характер има и статията "Стратегии при подхода към теорията на Аристотел за комедията", в която авторката представя проблема за загубената втора част от трактата на Аристотел "Поетика", посветен на комедията като литературен жанр. Тези две разработки разширяват представата за интересите на гл. ас. д-р М. Йорданова като филолог класик и я представят като компетентен изследовател в тази област.

Гл. ас. д-р М. Йорданова работи като редовен преподавател в Нов български университет. Води лекции и упражнения по старогръцки и латински език (в т.ч. специализирани курсове по медицински и фармацевтичен латински), старогръцки език и автори, език и цивилизация на Древна Елада, антична литература и култура. Те са тематично обвързани с настоящия конкурс. Значителният педагогически опит в това разнообразие от специалности намира отражение в разработката на лекционни и семинарни курсове в писмен и в електронен вид.

В трудовете на М. Йорданова има съществени приноси в областта на античната история и култура, историята на фармацевтичния дискурс и методиката на преподаване на латински и старогръцки език. Кандидатката се е утвърдила като отличен преподавател и изследовател, с което отговаря на условията за заемане на конкурсната длъжност. Затова убедено препоръчвам на научното жури и почитаемия научен съвет **да изберат д-р М. Йорданова на академичната длъжност „доцент“**.

12.07.2016 г.

В. Търново

доц. д-р Пепа Лунгарова